

ВОИС



10/000
АВ/XXIII/1/Rev.2

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 18 сентября 1992 г.

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА**

**РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ ВОИС И СОЮЗОВ,
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ КОТОРЫХ ВЫПОЛНЯЕТ ВОИС**

**Двадцать третья серия заседаний
Женева, 21 – 29 сентября 1992 г.**

**ПРОЕКТ
ОБЪЕДИНЕННОЙ И АННОТИРОВАННОЙ
ПОВЕСТКИ ДНЯ**

подготовлен Генеральным директором

Введение

1. Настоящий документ заменяет документ AB/XXIII/1 Rev.1. В нем перечислены пункты проектов повестки дня шести Руководящих органов (перечисленных в документе AB/XXIII/INF/1 Rev.2) в сводном изложении, то есть в тех случаях, когда рассматриваемый вопрос касается нескольких Руководящих органов, он составляет отдельный пункт повестки дня.

2. Каждый пункт повестки дня является аннотированным. В каждом пункте повестки дня содержится следующая информация:

- (i) соответствующий Руководящий орган или Руководящие органы;
- (ii) председательствующее должностное лицо (в соответствии с Правилom 42 Общих правил процедуры ВОИС);
- (iii) источник полномочия (в большинстве случаев соответствующие положения договора), который обязывает или позволяет заинтересованному Руководящему органу или Руководящим органам рассматривать данный вопрос;
- (iv) подготовительные документы, если таковые имеются;
- (v) действия, которые необходимо предпринять в связи с данным пунктом повестки дня (в большинстве случаев ссылка на применяемые пункты подготовительного документа или документов).

3. Предлагается следующий порядок рассмотрения пунктов повестки дня:

Понедельник, 21 сентября:	пункты 1-4 повестки дня
Вторник, 22 сентября:	пункты 4 (продолжение) - 6 повестки дня
Среда, 23 сентября:	пункты 7-9 повестки дня
Четверг, 24 сентября:	пункты 10 и 11 повестки дня
Пятница, 25 сентября:	пункт 12 повестки дня
Понедельник, 28 сентября:	зарезервирован для подготовки Секретариатом проектов отчетов
Вторник, 29 сентября:	пункты 13 и 14 повестки дня.

Перечень пунктов повестки дня

1. Открытие сессий.
2. Принятие повестки дня.
3. Выборы должностных лиц.
4. Деятельность за период с 16 июля 1991 г. по 30 июня 1992 г.
5. Продолжение Дипломатической конференции по заключению Договора, дополняющего Парижскую конвенцию в отношении патентов.
6. Некоторые вопросы, относящиеся к Парижскому союзу.
7. Вопросы, относящиеся к возможному Протоколу к Бернской конвенции.
8. Вопросы, относящиеся к Мадридскому союзу.
9. Вопросы, относящиеся к Союзу РСТ.
10. Проект повестки дня сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС, Конференции ВОИС, Ассамблей Парижского и Бернского союзов, которые состоятся в 1993 г.
11. Служебные помещения.
12. Кадровые вопросы.
13. Принятие общего отчета и отдельных отчетов девяти Руководящих органов.
14. Закрытие сессий.

Проект повестки дня
(объединенной и аннотированной)

Пункт 1 повестки дня. ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

Соответствующие Руководящие органы: Координационный комитет ВОИС, Ассамблея Парижского союза, Конференция представителей Парижского союза, Исполнительный комитет Парижского союза, Ассамблея Бернского союза, Конференция представителей Бернского союза, Исполнительный комитет Бернского союза, Ассамблея Мадридского союза, Ассамблея Союза РСТ (далее именуемые "все девять").

Председательствующее должностное лицо: слагающий свои полномочия Председатель Координационного комитета ВОИС (г-н М.Энгельс, Нидерланды).

Источник полномочия: Общие правила процедуры ВОИС, Правило 13(1).

Документ: отсутствует.

Примечание: об открытии сессий будет объявлено в ходе выступления слагающего свои полномочия Председателя Координационного комитета ВОИС.

Пункт 2 повестки дня. ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Соответствующие Руководящие органы: все девять.

Председательствующее должностное лицо: слагающий свои полномочия Председатель Координационного комитета ВОИС (г-н М.Энгельс, Нидерланды).

Источник полномочия: Общие правила процедуры ВОИС, Правило 5(5).

Пояснение: если по данному или какому-либо другому пункту повестки дня должно состояться голосование, сначала необходимо будет установить, какие страны, при наличии таковых, не имеют право участвовать в голосовании ввиду имеющейся у них задолженности по уплате взносов (см. Конвенция ВОИС, Статья 11(5), Парижская конвенция (Стокгольмский акт, Статья 16(4)(e); Бернская конвенция (Парижский акт), Статья 25(4)(e); решение Конференции ВОИС и Ассамблей Парижского и Бернского союзов (документы АВ/ХХІІ/22, пункт 127 и АВ/ХХІІ/20, пункт 2).

Документ: настоящий документ.

Предлагаемые решения: каждому Руководящему органу предлагается принять свою повестку дня. Проект повестки дня каждого Руководящего органа состоит из тех пунктов, перечисленных в настоящем документе, которые содержат ссылку на этот орган под заголовком "Соответствующий [ие] Руководящий [ие] орган [ы]".

Пункт 3 повестки дня. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

Предварительное замечание: после завершения работы над пунктом 2 повестки дня в целях внесения предложений по данному пункту повестки дня (то есть "выборы должностных лиц") может быть образован Комитет по выставлению кандидатур. В этом случае заседания могут быть временно приостановлены до тех пор, пока Комитет по выставлению кандидатур не будет готов представить свой отчет.

В состав такого Комитета могли бы, например, войти три делегата от развивающихся стран, один делегат от Китая и три делегата от других стран под председательством Председателя вышестоящего Руководящего органа из числа тех Руководящих органов, сессии которых являются очередными. В связи с предстоящими сессиями г-н М.Энгельс (Нидерланды) является слагающим свои полномочия Председателем вышестоящего Руководящего органа, то есть, Координационного комитета ВОИС.

Соответствующие Руководящие органы: Координационный комитет ВОИС, Исполнительный комитет Парижского союза и Исполнительный комитет Бернского союза (3).

Председательствующее должностное лицо: слагающий свои полномочия Председатель Координационного комитета ВОИС (г-н М.Энгельс, Нидерланды).

Источник полномочия: Общие правила процедуры ВОИС, Правило 9, а также традиционная практика.

Документ: АВ/ХХІІІ/ІNF/1 Rev.2.

Примечание: для каждого из соответствующих трех Руководящих органов должны быть избраны должностные лица из числа делегатов, представляющих страны-члены данного Руководящего органа (эти страны перечислены в документе АВ/ХХІІІ/ІNF/1 Rev.2),

при условии, что слагающий свои полномочия Председатель любого из Руководящих органов не может быть повторно избран в качестве Председателя того же самого Руководящего органа (см. Общие правила процедуры ВОИС, Правило 9(3)); следующие Председатели слагают свои полномочия:

Координационный комитет ВОИС: г-н М.Энгельс (Нидерланды)

Исполнительный комитет Парижского союза: г-н Ватару Фукасава (Япония)

Исполнительный комитет Бернского союза: г-н Ф.Аббас (Пакистан)

при условии, что должностные лица Исполнительного комитета Парижского союза должны быть избраны из числа делегатов государств, являющихся полными членами (список этих государств-членов содержится в документе АВ/ХХІІІ/ІNF/1 Rev.2) этого Исполнительного комитета (см. Правила процедуры указанного Исполнительного комитета, Правило 3),

[Пункт 3 повестки дня, продолжение]

при условии, что должностные лица Исполнительного комитета Бернского союза должны быть избраны из числа делегатов государств, являющихся полными членами (список этих государств-членов содержится в документе АВ/ХХІІІ/ІNF/1 Rev.2) этого Исполнительного комитета (см. Правила процедуры указанного Исполнительного комитета, Правило 3(4)),

и, при условии, что Председатель и второй вице-председатель Координационного комитета ВОИС должны быть избраны из числа делегатов государств, являющихся полными членами Исполнительного комитета Парижского союза, в то время как первый вице-председатель Координационного комитета ВОИС должен быть избран из числа делегатов государств, являющихся полными членами Исполнительного комитета Бернского союза (списки членов обоих Исполнительных комитетов представлены в документе АВ/ХХІІІ/ІNF/1 Rev.2; см. Правила процедуры Координационного комитета ВОИС, Правило 3).

Предлагаемые решения: каждому Руководящему органу предлагается избрать одного Председателя и двух вице-председателей.

Пояснение: Должностные лица шести других Руководящих органов были избраны в 1991 г. сроком на два года. Следовательно, в ходе сессий 1992 г. они продолжают осуществлять свои функции. Председателями этих Руководящих органов являются следующие лица:

Ассамблея Парижского союза: г-н Гао Лулинъ (Китай)

Конференция представителей Парижского союза: г-н Е.А.Азикиве (Нигерия)

Ассамблея Бернского союза: г-н Г.Бойта (Венгрия)

Конференция представителей Бернского союза: г-н К.А.Эль Казен (Ливан)

Ассамблея Мадридского союза: г-н Х. Мота Майя (Португалия)

Ассамблея Союза РСТ: г-н А.Шеферс (Германия)

Пункт 4 повестки дня. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЗА ПЕРИОД С 16 ИЮЛЯ 1991 Г. ПО 30 ИЮНЯ 1992 Г.

Соответствующие Руководящие органы: Координационный комитет ВОИС, Исполнительный комитет Парижского союза, Исполнительный комитет Бернского союза (3).

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС.

Источник полномочия: Конвенция ВОИС, Статьи 8(3)(i) и 9(5); Парижская конвенция (Стокгольмский акт), Статья 14(6)(a)(iv); Бернская конвенция (Стокгольмский и Парижский акты), Статья 23(6)(a)(iv).

Документы: АВ/ХХІІІ/2 и 3.

Предлагаемые решения: См. последний пункт документа АВ/ХХІІІ/3.

Пункт 5 повестки дня. ПРОДОЛЖЕНИЕ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЗАКЛЮЧЕНИЮ ДОГОВОРА, ДОПОЛНЯЮЩЕГО ПАРИЖСКУЮ КОНВЕНЦИЮ В ОТНОШЕНИИ ПАТЕНТОВ

Соответствующие Руководящие органы: Ассамблея и Конференция представителей Парижского союза (2).

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Парижского союза.

Источник правомочия: решение Ассамблеи Парижского союза, принятое в сентябре-октябре 1991 г. (документ Р/А/ХVІІІ/3, пункт 6 и Р/А/ХVІІІ/5, пункт 15).

Документ: Р/А/ХІХ/3.

Предлагаемое решение: см. последний пункт документа Р/А/ХІХ/3.

Пункт 6 повестки дня. НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПАРИЖСКОМУ СОЮЗУ

Соответствующие Руководящие органы: Ассамблея и Конференция представителей Парижского союза (2).

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Парижского союза.

Источник правомочия: Парижская конвенция (Стокгольмский акт), Статья 13(2)(а)(і); Парижская конвенция (Лиссабонский акт), Статья 14(5)(а); решение Ассамблеи Парижского союза, принятое в сентябре-октябре 1991 г. (документы Р/А/ХVІІІ/1, пункты 17 и 18 и Р/А/ХVІІІ/5, пункт 21).

Документы: Р/А/ХІХ/1 и 2.

Предлагаемые решения: См. последний пункт документа Р/А/ХІХ/1 и последний пункт документа Р/А/ХІХ/2.

Пункт 7 повестки дня. ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ВОЗМОЖНОМУ ПРОТОКОЛУ К БЕРНСКОЙ КОНВЕНЦИИ

Соответствующий Руководящий орган: Ассамблея и Конференция представителей Бернского союза (2).

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Бернского союза.

Источник правомочия: Бернская конвенция (Стокгольмский и Парижский акты), Статья 22(2)(а)(і), Бернская конвенция (Римский и Брюссельский акты), Статья 24(2).

Документ: В/А/ХІІІ/1.

Предлагаемое решение: см. последний пункт документа В/А/ХІІІ/1.

Пункт 8 повестки дня. ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МАДРИДСКОМУ СОЮЗУ

Соответствующий Руководящий орган: Ассамблея Мадридского союза.

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи Мадридского союза.

Источник полномочия: Мадридское соглашение (Стокгольмский акт), Статья 10(2)(a)(i) и (iii).)

Документ: ММ/А/ХХІV/1 и 2.

Предлагаемые решения: См. последний пункт документа ММ/А/ХХІV/1 и последний пункт документа ММ/А/ХХІV/2.

Пункт 9 повестки дня. ВОПРОСЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К СОЮЗУ РСТ

Соответствующий Руководящий орган: Ассамблея союза РСТ.

Председательствующее должностное лицо: Председатель Ассамблеи союза РСТ.

Источник полномочия: РСТ, Статьи 53(2)(a)(i) и 58(2).

Документы: РСТ/А/ХХ/1, 2 Rev., 3 и 4.

Предлагаемые решения: см. последний пункт документа РСТ/А/ХХ/1, последний пункт документа РСТ/А/ХХ/2 Rev., последний пункт документа РСТ/А/ХХ/3 и последний пункт документа РСТ/А/ХХ/4.

Пункт 10 повестки дня. ПРОЕКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ВОИС, КОНФЕРЕНЦИИ ВОИС, АССАМБЛЕЙ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ, КОТОРЫЕ СОСТОЯТСЯ В 1993 г.

Соответствующие Руководящие органы: Координационный комитет ВОИС, Исполнительный комитет Парижского союза, Исполнительный комитет Бернского союза (3).

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС.

Источник полномочия: Конвенция ВОИС, Статья (3)(ii) и (iii); Парижская конвенция (Стокгольмский акт), Статья 14(6)(a)(i); Бернская конвенция (Стокгольмский и Парижский акты), Статья 23(6)(a)(i).

Документы: АВ/ХХІІІ/4.

Предлагаемое решение: см. последний пункт документа АВ/ХХІІІ/4.

Пункт 11 повестки дня. СЛУЖЕБНЫЕ ПОМЕЩЕНИЯ

Соответствующий Руководящий орган: Координационный комитет ВОИС.

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС.

Источник полномочия: Решение Генеральной Ассамблеи, Конференции и Координационного комитета ВОИС, Ассамблеи и Конференции представителей Парижского союза, Ассамблеи и Конференции представителей Бернского союза, Ассамблеи Мадридского союза, Ассамблеи и Конференции представителей Гаагского союза, Ассамблеи и Конференции представителей Ниццкого союза, Ассамблеи и Совета Лиссабонского союза и Ассамблей Локарнского, Будапештского, Венского союзов, а также Союзов МПК, РСТ и ФРТ, принятое в сентябре-октябре 1991 г. (документы АВ/ХХІІ/10, пункт 8, и АВ/ХХІІ/22, пункт 103).

Документ: WО/СС/ХХХ/3.

Предлагаемые решения: См. последний пункт документа WО/СС/ХХХ/3.

Пункт 12 повестки дня. КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

Соответствующий Руководящий орган: Координационный совет ВОИС.

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС.

Источник полномочия: Конвенция ВОИС, Статья 9(7)С, Решения Координационного комитета ВОИС, принятые в сентябре-октябре 1991 г. (WО/СС/ХХVІІІ/7, пункт 38).

Документы: WО/СС/ХХХ/1, 2, 4 и 5.

Предлагаемые решения: См. последний пункт документа WО/СС/ХХХ/2, последний пункт документа WО/СС/ХХХ/4 и пункты 10, 14 и 17 документа WО/СС/ХХХ/5.

Пункт 13 повестки дня. ПРИНЯТИЕ ОБЩЕГО ОТЧЕТА И ОТДЕЛЬНЫХ ОТЧЕТОВ ДЕВЯТИ РУКОВОДЯЩИХ ОРГАНОВ

Соответствующие Руководящие органы: все девять.

Председательствующее должностное лицо: В отношении Общего отчета и отчета Координационного комитета ВОИС – председатель Координационного комитета ВОИС; в отношении каждого из других восьми отчетов – председатель соответствующего руководящего органа.

Источник полномочия: Общие правила процедуры ВОИС, Правило 44(1).

Документ: проекты отчетов, подготовленные секретариатом.

Предлагаемые решения: Каждому Руководящему органу предлагается принять соответствующий отчет или отчеты.

Пункт 14 повестки дня. ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

Соответствующие Руководящие органы: все девять.

Председательствующее должностное лицо: Председатель Координационного комитета ВОИС.

Источник полномочия: Общие правила процедуры ВОИС, Правило 13(1).

Документ: отсутствует.

[Конец документа]